

KÖRPERPFLEGEBÜRSTE BODY CARE BRUSH BROSSE POUR LE CORPS

(DE) (AT) (CH)

KÖRPERPFLEGEBÜRSTE

Kurzanleitung

(FR) (BE)

BROSSE POUR LE CORPS

Guide de démarrage

(PL)

SZCZOTKA DO PIELĘGNACJI CIAŁA

Skrócona instrukcja

(SK)

KEFA NA STAROSTLIVOSŤ O TELO

Krátky návod

(DK)

BØRSTE TIL KROPSPLEJE

Kort vejledning

(HU)

TESTÁPOLÓKEFE

Rövid útmutató

IAN 377336_2110

(GB) (IE)

BODY CARE BRUSH

Quick Guide

(NL) (BE)

LICHAAMVERZORGINGSBORSTEL

Korte handleiding

(CZ)

KARTÁČ PRO PéCI O TĚLO

Stručný návod

(ES)

CEPILLO DE ASEO CORPORAL

Guía rápida

(IT)

SPAZZOLA PER LA CURA DEL CORPO

Brevi istruzioni

(SI)

KRTAČA ZA NEGO TELESNA

Kratka navodila

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)



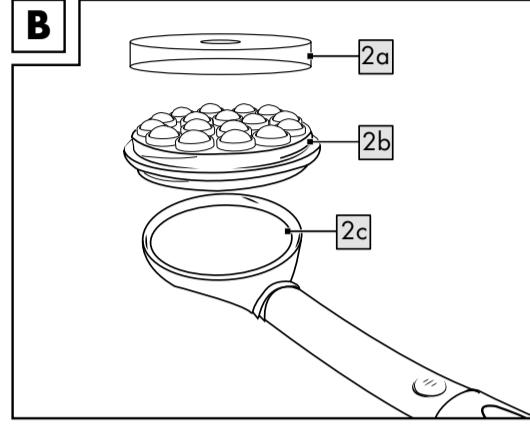
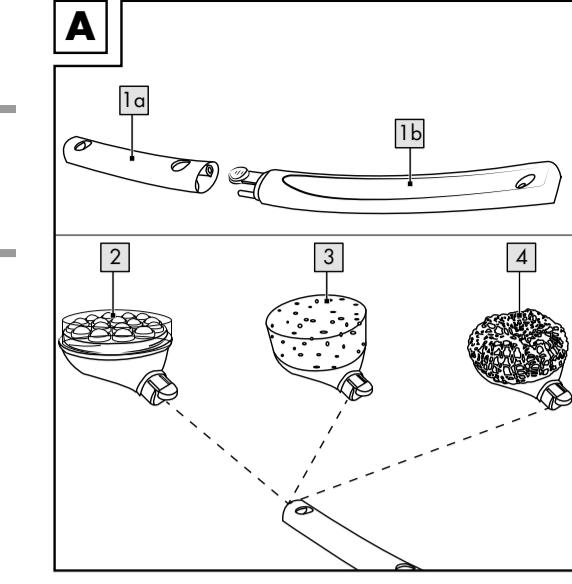
PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

04/2022
Delta-Sport-Nr.: RC-8948

IAN 377336_2110

8



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Gebrauchsanweisung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 377336_2110 die vollständige Gebrauchsanweisung einsehen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Artikels. Machen Sie sich vor der Benutzung des Artikels mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Griff, zerlegt (1)
- 1 x Eincreme-Massage-Aufsat (2)
- 1 x Schwammaufsatz (3)
- 1 x Sisalaufsatz (4)
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
04/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden.

Der Eincreme-Massage-Aufsat ist spülmaschinengeeignet. Sisalaufsatz und Schwammaufsatz sind nicht spülmaschinengeeignet.



DE/AT/CH

DE/AT/CH

! Safety information

- Keep the packaging materials and the product away from children.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!

Assembly (Fig. A)

- Insert the two handle parts (1a) and (1b) into each other.
- Insert the desired attachment (2-4) into the handle.

Using the lotion massage attachment (Fig. B)

- Remove the lid (2a) and unscrew the massage ball attachment (2b) from the attachment head (2c).
- Fill the massage ball attachment (2b) with lotion or cream. Screw the massage ball attachment back onto the attachment head (2c).

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. The lotion massage attachment is dishwasher safe. Before cleaning, push the massage balls out of the lotion massage attachment (2). Wipe dry with a cloth after cleaning. Clean the sisal attachment and sponge attachment with water only.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

01/2023 / PM 4.50

GB/IE

GB/IE

FR/BE

Ce document est une version imprimée abrégée de la notice d'utilisation complète. En scannant le code QR, vous serez directement redirigé(e) vers la page des services de Lidl (www.lidl-service.com) et vous pourrez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète en saisissant le numéro d'article (IAN) 377336_2110. ATTENTION ! Respectez bien toutes les indications de la notice d'utilisation et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage fait partie intégrante de cet article. Familiarisez-vous avec la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'article. Conservez bien ce guide de démarrage et si vous cédez l'article à un tiers, remettez-lui l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

- 1 poignée démontée (1)
- 1 embout de massage applicateur de crème (2)
- 1 embout éponge (3)
- 1 embout en sisal (4)
- 1 guide de démarrage

Caractéristiques techniques

Date de fabrication (mois/année) :
04/2022

Utilisation conforme à sa destination

L'article est uniquement destiné à un usage domestique et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'embout de massage applicateur de crème peut être lavé au lave-vaisselle. L'embout en sisal et l'embout éponge ne sont pas lavables au lave-vaisselle.



! Wskazówki bezpieczeństwa

- Przechowywać opakowanie i produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!

Montaż (rys. A)

- Włożyć obie części uchwytu (1a) i (1b) jedną w drugą.
- Włożyć wybraną opatzetkę (2-4) do uchwytu.

Gebruik van insmeer-/massageopzetstuk (afb. B)

- Verwijder het deksel (2a) en schroef het massagekogelopzetstuk (2b) los van de opzetkop (2c).
- Vul het massagekogelopzetstuk (2b) met lotion of crème. Schroef het massagekogelopzetstuk weer op de opzetkop (2c).

Opslag, reinigung

Bewaren het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Het insmeer-/massageopzetstuk is vaatwasserbestendig. Duw de massagekogels voorafgaand aan de reiniging uit het insmeer-/massageopzetstuk (2). Droog het artikel na het reinigen af met een schoonmaakdoek. Reinig het sisalopzetstuk en het sponsopzetstuk alleen met water.
BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną pełnej instrukcji użytkowania. Po zeskanowaniu kodu QR trafią Państwo bezpośrednio na stronę obsługi klienta Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 377336_2110 mogą Państwo przejść i pobrać pełną instrukcję użytkowania.

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych należy przestrzegać pełnej instrukcji użytkowania i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Skrócona instrukcja jest częścią artykułu. Przed użyciem artykułu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi użytkowania i bezpieczeństwa. Skróconą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w przypadku przekazania artykułu osobom trzecim należy dołączyć wszystkie dokumenty.

Zakres dostawy

- 1 x uchwyt, do samodzielnego montażu (1)
- 1 x nasadka do nakremowania/masażu (2)
- 1 x nasadka z gąbką (3)
- 1 x nasadka z sisalem (4)
- 1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne

Data produkcji (miesiąc/rok):
04/2022

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku, a nie do użytku komercyjnego. Nasadka do nakremowania/masażu nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń. Przed czyszczeniem wyciągnąć kulki masujące z nasadki do nakremowania/masażu (2). Po czyszczeniu wytrzeć produkt do sucha ściereczką. Nasadka z sisalem oraz nasadka z gąbką nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń.
WAŻNE! Nie czyszczyć przy użyciu ostrzych środków czyszczących.



Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Nasadka do nakremowania/masażu nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń. Przed czyszczeniem wyciągnąć kulki masujące z nasadki do nakremowania/masażu (2). Po czyszczeniu wytrzeć produkt do sucha ściereczką. Nasadka z sisalem oraz nasadka z gąbką nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń.

WAŻNE! Nie czyszczyć przy użyciu ostrzych środków czyszczących.

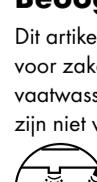
GB/IE

GB/IE

FR/BE

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. L'embout de massage applicateur de crème peut être lavé au lave-vaisselle. Avant le nettoyage, sortez les boules de massage de l'embout de massage applicateur de crème (2) de lotion ou de crème. Révissez la pièce comportant les boules de massage sur la tête de l'embout (2c). Remplissez la pièce comportant les boules de massage (2b) de lotion ou de crème. Révissez la pièce comportant les boules de massage sur la tête de l'embout (2c). Nettoyez l'article avec un chiffon de nettoyage. Nettoyez l'embout en sisal et l'embout éponge uniquement avec de l'eau.
IMPORTANT! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.



FR/BE

NL/BE

NL/BE

PL

PL

U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tiskové vydání úplného návodu k použití. Naskenováním QR-kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a vložením čísla výrobku (IAN) 377336_2110 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k použití.

VAROVÁNÍ! Respektujte úplný návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste vyloučili osobní i věcné škody. Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi instrukcemi k použití a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod dorebě uschovávejte a při předání výrobku dále třetím osobám s ním předejte i všechny podklady.

Obsah balení

- 1 x rukojetí (1)
- 1 x masážní nástavec (2)
- 1 x nástavec s houbou (3)
- 1 x sisalový nástavec (4)
- 1 x stručný návod

Technické údaje

Datum výroby (měsíc/rok):
04/2022

Použití dle určení

Výrobek je určen jen pro soukromé účely a není určen pro komerční využití. Masážní nástavec lze myt v myčce. Sisalový nástavec a nástavec s houbou nelze myt v myčce.



Bezpečnostní pokyny

- Udržujte balení materiál i výrobek mimo dosah dětí.
- Výrobek před každým použitím zkонтrolujte, zda než poškozený nebo opotřebený. Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!

Montáž (obr. A)

- Zasuňte do sebe obě části rukojetí (1a) a (1b).
- Nasuňte na rukojet pozadovaný nástavec (2-4).

Použití masážního nástavce (obr. B)

- Sundejte kryt (2a) a odšroubujte masážní kuličkový nástavec (2b) z hlavice pro nástavce (2c).
- Napište masážní kuličkový nástavec (2b) pleťovou vodou nebo krémem. Našroubujte masážní kuličkový nástavec na hlavici pro nástavce (2c).

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Masážní nástavec lze myt v myčce. Vytlačením vysadte masážní kuličky před čištěním z masážního nástavce (2). Ořete výrobek po čištění dosucha čisticím hadříkem. Sisalový nástavec a nástavec s houbou čistěte pouze vodou.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pri tomto dokumente sa jedná o skrátený výtlak úplného návodu na používanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 377336_2110 si môžete pozrieť a stiahnuť úplný návod na používanie.

VÝSTRAHA! Aby ste zabránili zraneniam osôb a vecným škodám, dbejte na úplný návod na používanie a pokyny pre bezpečnosť. Krátky návod tvorí súčasť tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi pre používanie a bezpečnosť. Krátky návod dorebě uschovávejte a ak odovzdávate výrobok tretím osobám, odovzdajte im aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

- 1 x rukoväť rozložená (1)
- 1 x nadstavec na krémovanie a masáž (2)
- 1 x nadstavec so špongiou (3)
- 1 x nadstavec so sisalom (4)
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Dátum výroby (mesiac/rok):
04/2022

Určené použitie

Tento výrobok je určený len na súkromné účely a nie na profesionálne používanie. Nadstavec na krémovanie a masáž je vhodný do umývačky riadu. Nadstavec so sisalom a nadstavec so špongiou nie sú vhodné do umývačky riadu.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čisticimi prostriedkami.



Bezpečnostné pokyny

- Obalový materiál, ako aj výrobok držte mimo dosah detí.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!

Montáž (obr. A)

- Zasuňte do seba obě časti rukojetí (1a) a (1b).
- Do rukoväť zasuňte zvolený nadstavec (2-4).

Používanie nadstavca na krémovanie a masáž (obr. B)

- Odstráňte kryt (2a) a nadstavec s masážnymi gulôčkami (2b) odstráňte z hlavy kefy (2c).
- Nadstavec s masážnymi gulôčkami (2b) napište emulziou alebo krémom. Nadstavec s masážnymi gulôčkami opäť naskrutkuje na hlavu kefy (2c).

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Nadstavec na krémovanie a masáž je vhodný do umývačky riadu. Pred čistením vytlačte masážne gulôčky z nadstavca na krémovanie a masáž (2). Po vycistení výrobok utrite dosucha čisticou hadričkou. Nadstavec so sisalom a nadstavec so špongiou čistite iba vodou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čisticimi prostriedkami.

Este documento es una copia impresa abreviada de las instrucciones de uso completas. Escaneando el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) donde podrá consultar y descargar las instrucciones de uso completas indicando el número de artículo (IAN) 377336_2110.

Aviso! Tenga en cuenta las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar daños materiales y personales. Esta guía rápida forma parte de este artículo. Familiarícese con todas las indicaciones de seguridad y uso antes de usar el artículo. Guarde bien esta guía rápida y facilite toda la documentación al entrega el artículo a terceros.

Alcance de suministro

- 1 mango, desmontado (1)
- 1 accesorio de masaje con aplicador de crema (2)
- 1 accesorio de esponja (3)
- 1 accesorio de sisal (4)
- 1 guía rápida

Datos técnicos

Fecha de fabricación (mes/año):
04/2022

Uso previsto

El artículo es solo para uso doméstico y no está destinado a uso comercial. El accesorio de masaje con aplicador de crema se puede lavar en el lavavajillas. El accesorio de sisal y el accesorio de esponja no son aptos para el lavavajillas.



Indicaciones de seguridad

! Indicaciones de seguridad

• Mantenga el artículo y el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

• Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. ¡Solo se permite usar el artículo si está en un estado óptimo!

Montaje (Fig. A)

• Encaje las dos piezas del mango (1a) y (1b) una dentro de la otra.

• Encaje el accesorio deseado (2-4) en el mango.

Utilización del accesorio de masaje con aplicador de crema (Fig. B)

• Quite la tapa (2a) y desenrosque el accesorio de esferas de masaje (2b) del cabezal (2c).

• Llene el accesorio de esferas de masaje (2b) con loción o crema. Enrosque de nuevo el accesorio de esferas de masaje al cabezal (2c).

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. El accesorio de masaje con aplicador de crema se puede lavar en el lavavajillas. Presione las esferas de masaje para extraerlas del accesorio de masaje con aplicador de crema (2) antes de la limpieza. Seque el artículo con un paño de limpieza después de limpiarlo. Limpie el accesorio de sisal y el accesorio de esponja solo con agua.

¡IMPORTANTE! No lo llimpe con productos de limpieza agresivos.

Ved dette dokument drejer det sig om en forkortet, trykt udgivelse af den komplette brugervejledning. Ved at scanne QR-koden kommer man direkte til Lidl-servicessiden (www.lidl-service.com), og ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 377336_2110 kan den komplette brugervejledning ses og downloades.

ADVARSEL! Overhold den komplette brugervejledning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er en del af denne artikel. Bliv fortrolig med alle brugs- og sikkerhedsanvisninger, før artiklen tages i brug. Opbevar den korte vejledning godt, og aflever alle dokumenter, hvis artiklen gives videre til tredjepart.

Leveringsomfang

- 1 x håndtag, adskilt (1)
- 1 x indsmørings-massagehoved (2)
- 1 x svamphoved (3)
- 1 x sisalhoved (4)
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Fremstillingsdato (måned/år):
04/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er kun beregnet til privat og ikke til erhvervs-mæssig brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.



Sikkerhedsanvisninger

- Opbevar emballagmaterialet og artiklen utilgængeligt for børn.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!

Montering (fig. A)

- Sæt de to dele af grebet (1a) og (1b) sammen.
- Stik det ønskede hoved (2-4) ind i grebet.

Brug af indsmørings-massagehoved (fig. B)

- Tag låget (2a) af, og skru massagekugledelen (2b) af hovedet (2c).
- Fyld massagekugledelen (2b) med lotion eller creme. Skru massagekugledelen på hovedet (2c) igen.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Indsmørings-massagehovedet tåler maskinopvask. Tryk massagekuglerne ud af indsmørings-massagehovedet (2) før rengøring. Tåren artiklen af med en klud efter rengøring. Sisalhovedet og svamphovedet må kun rengøres med vand.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Opbevar